

**Abstimmungsprotokoll mit Namensliste**  
**Procès-verbal de vote avec liste nominative**

05.09.2013 - 13:51 - 049

Traktandum / Affaire

**069 2013.0097**

Überarbeiten und Anpassen der Angebotsplanung  
Pflegeheimplätze

Revoir et adapter la planification des places en EMS

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Annahme als Postulat

Adoption sous forme de postulat



Gesamtergebnis / Résultat

**Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:**

Ja / Oui 97

Nein / Non 34

Enthaltungen / Abstentions 4

Name / Nom	Ort / Lieu	Name / Nom	Ort / Lieu	Name / Nom	Ort / Lieu
<b>SVP / UDC</b>		<b>SVP / UDC</b>		<b>SVP / UDC</b>	
<i>Ja / Oui</i>		<i>Ja / Oui</i>		<i>Ja / Oui</i>	
Augstburger	Gerzensee	Scheurer	Lengnau	Imboden	Bern
Freiburghaus	Rosshäusern	Schär	Lyss	Keller	Hinterkappelen
Messerli	Interlaken	Schönenberger	Schwarzenburg	Linder	Bern
<b>Nein / Non</b>		Siegenthaler	Thun	Lüthi	Ins
Aebi	Helisau	Stucki	Bern	Muntwyler	Bern
Blank	Aarberg	Thierstein	Biel/Bienne	Rüfenacht	Biel/Bienne
Brand	Münchenbuchsee	Wüthrich	Huttwil	Sancar	Bern
Burren	Langenhäusern	Zäch	Burgdorf	<b>Abwesend / Absent</b>	
Fischer	Meiringen	<b>Enthaltungen / Abstentions</b>		Häsler	Burglauenen
Fuchs	Bern	Daetwyler	Saint-Imier	Kropf	Bern
Graber	Horrenbach	Müller	Langenthal	<b>EVP / PEV</b>	
Graber	La Neuveville	Striffeler-Mürset	Münsingen	<i>Ja / Oui</i>	
Guggisberg	Kirchlindach	<b>Abwesend / Absent</b>		Aeschlimann	Burgdorf
Hadorn	Ochlenberg	Burkhalter	Rümligen	Beutler-Hohenberger	Mühlethurnen
Hess	Bern	Hirschi	Moutier	Gfeller	Rüfenacht
Iseli	Zwieselberg	Meyer	Roggwil	Jost	Thun
Jost	Thun	Näf-Piera	Muri	Kipfer	Thun
Kilchherr	Thun	Zuber	Moutier	Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Klopfenstein	Corgémont	<b>BDP / PBD</b>		Schnegg	Lyss
Knutti	Weissenburg	<i>Ja / Oui</i>		Wenger	Spiez
Kummer	Burgdorf	Brönnimann	Zimmerwald	<b>Abwesend / Absent</b>	
Küng-Marmet	Saanen	Eberhart	Erlenbach	Gsteiger	Eschert
Moser	Landiswil	Etter	Treiten	Steiner-Brütsch	Langenthal
Müller	Bowil	Feller	Münsingen	<b>glp-CVP / pvl-PDC</b>	
Reber	Schangnau	Frutiger	Oberhofen	<i>Ja / Oui</i>	
Ruchti	Seewil	Gnägi	Jens	Kast	Bern
Rufener	Langenthal	Gygax-Böninger	Obersteckholz	Mühlheim	Bern
Rösti	Kandersteg	Haldimann	Burgdorf	Schöni-Affolter	Bremgarten
Schlup	Schüpfen	Herren-Brauen	Rosshäusern	Sollberger	Bern
Schmid	Achseten	Kipfer	Stettlen	Zaugg-Graf	Uetendorf
Schneider	Diessbach b. Büren	Kohler	Steffisburg	<b>Abwesend / Absent</b>	
Schori	Spiegel b. Bern	Kohli	Bern	Brönnimann	Mittelhäusern
Schwarz-Sommer	Steffisburg	Krähenbühl	Rubigen	Grimm	Burgdorf
Schweizer	Utzen	Leuenberger	Trubschachen	Kronenberg	Biel/Bienne
Schürch	Huttwil	Luginbühl-Bachmann	Krattigen	<b>EDU / UDF</b>	
Struchen	Epsach	Martinelli	Matten b. I.	<i>Ja / Oui</i>	
Wyss	Wengi	Riem	Iffwil	Bonsack	Kallnach
Wälchli	Obersteckholz	Schenk-Anderegg	Schüpfen	Oester	Belp
<b>Enthaltungen / Abstentions</b>		Schwaar	Wilerolligen	Schneiter	Thierachern
Gerber	Gohl	Siegenthaler	Rüti b. Büren	Schwarz	Adeiboden
<b>Abwesend / Absent</b>		Spring	Lyss	Tanner	Ranflüh
Berger	Aeschi	Studer	Utzenstorf		
Bärtschi	Lützelflüh	Stähli	Gasel		
Bühler	Cortébert	Tromp	Bern		
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden	Widmer	Wanzwil		
Marti	Kallnach	<b>FDP / PLR</b>			
Studer	Niederscherli	<i>Ja / Oui</i>			
<b>SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA</b>		Desarzens-Wunderlin	Boll		
Antener ****	Langnau i.E.	Feller	Steffisburg		
<i>Ja / Oui</i>		Flück	Unterseen		
Aebersold	Bern	Giauque	Ittigen		
Aellen	Tavannes BE	Grivel	Bienne		
Ammann	Meiringen Meiringen	Haas	Bern		
Anliker	Bern	Kaenel	Villeret		
Arnold	Spiez	Moser	Biel		
Bachmann	Nidau	Pfister	Zweismmen		
Baltensperger	Zollikofen	Sommer	Wynigen		
Battagliero	Bern	Zumstein	Bützberg		
Bernasconi	Worb	<b>Abwesend / Absent</b>			
Bernasconi	Malleray	Baumberger	Langenthal		
Bhend	Steffisburg	Klopfenstein	Biel/Bienne		
Blaser	Steffisburg	Matti	La Neuveville		
Brunner	Hinterkappelen	Müller	Bern		
Hofmann	Bern	Schmidhauser	Unterseen		
Hügli	Biel	Sutter	Grosshöchstetten		
Lüthi	Burgdorf	<b>Grüne / Les Verts</b>			
Marti	Bern	<i>Ja / Oui</i>			
Mentha	Liebefeld	Amstutz	Corgémont		
Morier-Genoud	Bienne	Bauen	Münsingen		
Rhyn	Zollikofen	Gerber	Hinterkappelen		
		Haudenschild	Spiegel		
		Heuberger	Oberhofen		

**Abstimmungsprotokoll mit Namensliste**  
**Procès-verbal de vote avec liste nominative**

05.09.2013 - 13:52 - 050

Traktandum / Affaire

**069 2013.0097**

Überarbeiten und Anpassen der Angebotsplanung  
Pflegeheimplätze

Revoir et adapter la planification des places en EMS

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Abschreibung

Classement



Gesamtergebnis / Résultat

**Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:**

Ja / Oui 70

Nein / Non 63

Enthaltungen / Abstentions 1

Name / Nom	Ort / Lieu	Name / Nom	Ort / Lieu	Name / Nom	Ort / Lieu
<b>SVP / UDC</b>		Mentha	Liebefeld	Haudenschild	Spiegel
<i>Ja / Oui</i>		Morier-Genoud	Bienne	Heuberger	Oberhofen
Aebi	Helisau	Müller	Langenthal	Imboden	Bern
Augstburger	Gerzensee	Rhyn	Zollikofen	Keller	Hinterkappelen
Berger	Aeschi	Siegenthaler	Thun	Linder	Bern
Blank	Aarberg	Striffeler-Mürset	Münsingen	Lüthi	Ins
Brand	Münchenbuchsee	Stucki	Bern	Muntwyler	Bern
Burren	Lanzenhäusern	Thierstein	Biel/Bienne	Rüfenacht	Biel/Bienne
Bärtschi	Lützelflüh	Wüthrich	Hutwil	Sancar	Bern
Fischer	Meiringen	<b>Enthaltungen / Abstentions</b>		<b>Abwesend / Absent</b>	
Fuchs	Bern	Scheurer	Lengnau	Häser	Burglauenen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden	<b>Abwesend / Absent</b>		Kropf	Bern
Gerber	Gohl	Burkhalter	Rümligen	<b>EVP / PEV</b>	
Graber	La Neuveville	Hirschi	Moutier	<i>Nein / Non</i>	
Graber	Horrenbach	Meyer	Roggwil	Aeschlimann	Burgdorf
Guggisberg	Kirchlindach	Näf-Piera	Muri	Beutler-Hohenberger	Mühiethurnen
Hadorn	Ochlenberg	Schönenberger	Schwarzenburg	Gfeller	Rüfenacht
Hess	Bern	Zuber	Moutier	Jost	Thun
Iseli	Zwieselberg	<b>BDP / PBD</b>		Kipfer	Thun
Jost	Thun	<i>Ja / Oui</i>		Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Klopfenstein	Corgémont	Eberhart	Erlenbach	Schnegg	Lyss
Knutti	Weissenburg	<i>Nein / Non</i>		Wenger	Spiez
Kummer	Burgdorf	Brönnimann	Zimmerwald	<b>Abwesend / Absent</b>	
Messerli	Interlaken	Etter	Treiten	Gsteiger	Eschert
Moser	Landiswil	Feller	Münsingen	Steiner-Brütsch	Langenthal
Müller	Bowil	Frutiger	Oberhofen	<b>glp-CVP / pvl-PDC</b>	
Reber	Schangnau	Gnägi	Jens	<i>Ja / Oui</i>	
Ruchti	Seewil	Gygax-Böninger	Obersteckholz	Kast	Bern
Rufener	Langenthal	Haldimann	Burgdorf	Mühlheim	Bern
Rösti	Kandersteg	Herren-Brauen	Rosshäusern	Schöni-Affolter	Bremgarten
Schlup	Schüpfen	Kipfer	Stettlen	Sollberger	Bern
Schmid	Achseten	Kohler	Steffisburg	<i>Nein / Non</i>	
Schneider	Diessbach b. Büren	Krähenbühl	Rubigen	Zaugg-Graf	Uetendorf
Schori	Spiegel b. Bern	Leuenberger	Trubschachen	<b>Abwesend / Absent</b>	
Schwarz-Sommer	Steffisburg	Luginbühl-Bachmann	Krattigen	Brönnimann	Mittelhäusern
Schweizer	Utziggen	Martinelli	Matten b. l.	Grimm	Burgdorf
Schürch	Hutwil	Riem	Iffwil	Kronenberg	Biel/Bienne
Struchen	Epsach	Schenk-Anderegg	Schüpfen	<b>EDU / UDF</b>	
Wyss	Wengi	Schwaar	Wilerolligen	<i>Ja / Oui</i>	
Wälchli	Obersteckholz	Siegenthaler	Rüti b. Büren	<i>Nein / Non</i>	
<i>Nein / Non</i>		Spring	Lyss	Schneiter	Thierachern
Freiburghaus	Rosshäusern	Studer	Utzenstorf	<b>Abwesend / Absent</b>	
<b>Abwesend / Absent</b>		Stähli	Gasel	Bonsack	Kallnach
Bühler	Cortébert	Tromp	Bern	Oester	Beip
Kilchherr	Thun	Widmer	Wanzwil	Schwarz	Adelboden
Küng-Marmet	Saanen	<b>Abwesend / Absent</b>		Tanner	Ranflüh
Marti	Kallnach	Kohli	Bern	<b>Grüne / Les Verts</b>	
Studer	Niederscherli	<b>FDP / PLR</b>		<i>Ja / Oui</i>	
<b>SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA</b>		<i>Nein / Non</i>		Amstutz	Corgémont
Antener ****	Langnau i.E.	Desarzens-Wunderlin	Boll	Bauen	Münsingen
<i>Ja / Oui</i>		Feller	Steffisburg	Gerber	Hinterkappelen
Aebersold	Bern	Flück	Unterseen		
Aellen	Tavannes BE	Giauque	Ittigen		
Ammann	Meiringen Meiringen	Grivel	Bienne		
Aniker	Bern	Haas	Bern		
Arnold	Spiez	Kaenel	Villeret		
Battagliero	Bern	Moser	Biel		
Bernasconi	Worb	Pfister	Zweismimen		
Bhend	Steffisburg	Sommer	Wynigen		
Blaser	Steffisburg	Zumstein	Bützberg		
Brunner	Hinterkappelen	<b>Abwesend / Absent</b>			
Lüthi	Burgdorf	Baumberger	Langenthal		
Marti	Bern	Klopfenstein	Biel/Bienne		
Schär	Lyss	Matti	La Neuveville		
Zäch	Burgdorf	Müller	Bern		
<i>Nein / Non</i>		Schmidhauser	Unterseen		
Bachmann	Nidau	Sutter	Grosshöchstetten		
Baltensperger	Zollikofen	<b>Grüne / Les Verts</b>			
Bernasconi	Malleray	<i>Ja / Oui</i>			
Daetwyler	Saint-Imier	Amstutz	Corgémont		
Hofmann	Bern	Bauen	Münsingen		
Hügli	Biel	Gerber	Hinterkappelen		